

*" And beginning with Moses and all the Prophets, he explained to them what was said in all the Scriptures concerning himself. Then their eyes were opened and they recognized him..."  
Luke 24:27, 31*

Dear Brothers and Sisters in our Lord Jesus Christ,

Blessed Lord's day to all of you.

I am inviting you to embark on a journey past the day of resurrection. Easter is only one day of the year, but the good news and message continues. Let's walk in the light of it.

In the old testament we read: *"after two days he will revive us; on the third day he will restore us, that we may live in his presence."* Hosea 6:2

Not only was the resurrection of our Savior prophesied about in the Old Testament, but Jesus told his followers during His earthly ministry what would happen.

*"We're going up to Jerusalem, and the Son of Man will be delivered over to the chief priests and the teachers of the law. They will condemn him to death and will hand him over to the Gentiles to be mocked and flogged and crucified. On the third day he will be raised to life!"* Matthew 20:17-19

And look what happened on the day of resurrection. They didn't remember His words, and *"as yet they did not understand the Scripture, that he must rise from the dead."* John 20:9

It was only later, that they realized, that he was preparing them all along for this great day.

In the light of the new testament we are blessed with an even broader view of the context. The question is; are we better off than the first disciples? Do we understand what happened?

May His peace dwell in your hearts.

Pastor Frank

*"És Mózesről meg valamennyi prófétáról kezdve elmagyarázta nekik mindazt, ami az Írásokban róla szólt. Erre megnyílt a szemük, és felismerték..."  
Lukács 24:27, 31*

Kedves Testvérek!

Kegyelem és békeség nektek

Hallottuk, az emmausi tanítványokkal ott volt Jézus az úton. Ők eljutottak útjuk céljához. Most arra hivlak titeket, hogy maradjunk még továbbra is utunkon feltámadott Urunkkal.

Az ószövetségben ezt olvassuk: *„Két nap múltán életre kelt, harmadnapra föltámaszt bennünket, és élünk majd előtte.”* Hóseás 6:2

A próféciákban halljuk, hogy Isten miként jelenti be előre Szent Fia feltámadását, de ugyanakkor Jézus maga is mondja tanítványainak mi fog bekövetkezni.

*Amikor Jézus Jeruzsálemben készült felmenni, maga mellé vette külön a tizenkét tanítványt, és útközben ezt mondta nekik: "Íme, felmegyünk Jeruzsálemben, és az Emberfia átadatik a főpapoknak és az írástudóknak. Halálra ítélik, és átadják a pogányoknak, hogy kigúnyolják, megkorbácsolják és keresztre feszítsék, de harmadnapon feltámad." Máté 20:17-19*

Csak később ért el tudatukig, hogy egész szolgálata alatt próbálta őket fölkészíteni erre a napra.

És látjátok, mégis mi történt Húsvét hajnalán? Mentek a sirhoz de csak döbbenet és csodálkozás vesz erő rajtuk. Mert *„Még nem értették ugyanis az Írást, hogy fel kell támadnia a halottak közül.”* János 20:9

Az új szövetség fényében nekünk még világosabbak az összefüggések. A nagy kérdés azonban az, hogy vajon mi előrébb vagyunk mint az első tanítványok? Értjük, hogy mi történt?

A Mindenható áldja meg ez Úrnapját!

Lelkipásztorotok

“LORD! SPEAK TO ME...”

...for this week...

John chapter 20, 21

„SZÓLJ! SZÓLJ HOZZÁM URAM...”

...erre a hétre...

János evangéliuma 20-21 fejezet

---

Donations from March 16-31

Easter Lily: Susan Nagy, Ella Nagy.

Current Expense: M/M Remo Mei, M/M Matthew Moldvan,  
Ella Nagy, Susan Nagy.

Initial: Ella Nagy, Susan Nagy.

Ash Wednesday: M/M Zolton Horosz.

Fuel: M/M Zolton Horosz.

Donations April 1-12

Current Expense: Debra Kish, M/M Bruce Perry.

Ash Wednesday: Debra Kish.

Easter: M/M Remo Mei, Ilona Szabo.

Memorial

-In loving memory of my Mother, *Marline Molnar*, for her March 19 birthday, by Judy Mosteller.

-In loving memory of *Reverend Ronald Vaughan*, by Ilona Szabo.

Your donations are received with heartfelt gratitude by our church. They are being processed by the treasurer weekly.

Az adományokat templomunk hála telt szívvvel megköszöni és azokat pénztárosunk hetente elkönyveli.

*American Hungarian Reformed Church  
Allen Park, Michigan*



*I serve a risen Savior!*

*Feltámadott Megvátómat szolgálom!*

April 19, 2020

Rt. Rev. Frank Varga, Pastor

9901 Allen Road Allen Park, MI 48101

Ph: 313.382.1001 & 313.382.1002

Email: [ahrcap@gmail.com](mailto:ahrcap@gmail.com)